

I Mina'trentai Sais Na Liheslaturan Guåhan
BILL STATUS

BILL NO.	SPONSOR	TITLE	DATE INTRODUCED	DATE REFERRED	CMTE REFERRED	PUBLIC HEARING DATE	DATE COMMITTEE REPORT FILED	FISCAL NOTES	NOTES
118-36 (COR)	Telo T. Taitague Joanne Brown Therese M. Terlaje Clynton E. Ridgell Christopher M. Dueñas V. Anthony Ada Frank Blas Jr. Joe S. San Agustin Sabina Flores Perez Tina Rose Muña Barnes Jose “Pedo” Terlaje	AN ACT TO <i>AMEND</i> § 403(j) OF CHAPTER 4, TITLE 1, GUAM CODE ANNOTATED, RELATIVE TO CHANGING THE OFFICIAL NAME OF THE MUNICIPALITY OF “ <i>UMATAC</i> ” TO ITS NAME IN THE <i>CHAMOR</i> LANGUAGE, NAMELY “ <i>HUMĀTAK</i> .”	4/13/21 3:01 p.m.						

I MINA'TRENTAI SAIS NA LIHESLATURAN GUÅHAN
2021 (FIRST) Regular Session

Bill No. 118-36 (COR)

Introduced by:

Telo T. Taitague
Joanne Brown
Therese M. Terlaje
Clynton E. Ridgell
Christopher M. Duenas
V. Anthony Ada
Frank Blas, Jr.
Joe S. San Agustin
Sabina Flores Perez
Tina Rose Muña Barnes
Jose "Pedro" Terlaje

**AN ACT TO *AMEND* § 403(j) OF CHAPTER 4, TITLE 1,
GUAM CODE ANNOTATED, RELATIVE TO
CHANGING THE OFFICIAL NAME OF THE
MUNICIPALITY OF "UMATAC" TO ITS NAME IN THE
CHAMORU LANGUAGE, NAMELY "*HUMÅTAK*."**

1 BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF GUAM:

2 Section 1. § 403(j) of Chapter 4, Title 1, Guam Code Annotated, is hereby
3 amended to read:

4 "(j) Municipality of ~~Umatac~~*Humåtak*. Beginning at the Facpi Pt.
5 Triangulation Station running southeasterly to the Mt. Jumullong Manglo
6 Triangulation Station, thence southeasterly to the Mt. Bolanos Triangulation
7 Station, thence southeasterly to the Mt. Sasalaguan Triangulation Station,
8 thence northwesterly to the Mt. Schroeder Triangulation Station, thence

1 westerly to the head of the Toguan River, thence westerly to the mouth of
2 said River, thence northerly along the coastline to the point of beginning.”
3

4 **Section 2.** All references to “*Umatac*” in the Guam Code Annotated and
5 the laws, rules, and regulations of Guam shall be understood to refer to
6 “*Humatak*.”